Jer

Chapter 47

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

אֶל־	הַנָּבִיא	יִרְמְיָהוּ	אֶל־	יְהוָה	דְבַר־	הָיָה	אֲשֶׁר	1
நோக்கி	-அந்த-தீர்க்கதரிசி	எரேமியா	நோக்கி	கர்த்தர்	வார்த்தை	வந்தது	அது	
H0413	H5030	H3414	H0413	H3068	H1697	H1961		

ס	עַזָּה׃	אֶת־	פַּרְעֹה	יַכֶּה	בְּטֶרֶם	פְלִשְׁתִּים
—	காசா	-ஐ	பார்வோன்	அடித்தான்	முன்னே	பெலிஸ்தியர்
	H5804	H0853	H6547	H5221	H2962	H6430

> பார்வோன் காசாவை அழிக்குமுன்னே, பெலிஸ்தருக்கு விரோதமாகத் தீர்க்கதரிசியாகிய எரேமியாவுக்கு உண்டான யெகோவாவுடைய வசனம்:

מִצָּפוֹן	עֹלִים	מַיִם	הִנֵּה־	יְהוָה	אָמַר	כֹּה	2
-இருந்து-வடக்கு	எழும்புகின்றன	தண்ணீர்	இதோ	கர்த்தர்	சொன்னார்	இவ்வாறு	
H6828	H5927	H4325	H2009	H3068	H0559	H3541	

וּמְלוֹאָהּ	אֶרֶץ	וְיִשְׁטְפוּ	שׁוֹטֵף	לְנַחַל	וְהָיוּ
-மற்றும்-அதன்-நிறைவு	பூமி	-மற்றும்-மூடும்	பெருக்கிற	-க்கு-ஆறு	-மற்றும்-ஆகும்
H4393	H0776	H7857	H7857		H1961

הָאָדָם	וְזָעֲקוּ	בָהּ	וְיֹשְׁבֵי	עִיר
-அந்த-மனிதன்	-மற்றும்-கதறுவார்கள்	-இல்-அதில்	-மற்றும்-குடிகள்	நகரம்
H0120	H2199		H3427	

הָאָרֶץ׃	יוֹשֵׁב	כֹּל	וְהֵילִל
-அந்த-பூமி	குடிகள்	எல்லா	-மற்றும்-அலறுவான்
H0776	H3427	H3605	H3213

> யெகோவா சொல்லுகிறது என்னவென்றால்: இதோ, வடக்கேயிருந்து தண்ணீர் பொங்கி பிரவாகித்து தேசத்தின்மேலும், அதிலுள்ள எல்லாவற்றின்மேலும், நகரத்தின்மேலும், அதில் குடியிருக்கிறவர்களின்மேலும் புரண்டு ஓடும்; அப்பொழுது மனிதர் கூக்குரலிட்டு, தேசத்தின் குடிகளெல்லோரும் அலறுவார்கள்.

מֵרַעַשׁ	אַבִּירָיו	פַּרְסוֹת	שַׁעֲטַת	מִקּוֹל	3
-இருந்து-ஆர்ப்பரிப்பு	அவன்-வலிமையானவர்கள்	குளம்புகள்	குளம்படி	-இருந்து-ஒலி	
H7494	H0047	H6541	H8161		

הִפְנוּ	לֹא־	גַּלְגִּלָּיו	הֲמוֹן	לְרִכְבּוֹ
திரும்பினார்கள்	இல்லை	அவன்-சக்கரங்கள்	ஆர்ப்பரிப்பு	-க்கு-அவன்-இரதங்கள்
H6437	H3808	H1534		H7393

יָדָיִם׃	מֵרִפְיוֹן	בָּנִים	אֶל־	אָבוֹת
கைகள்	-இருந்து-தளர்ச்சி	மகன்கள்	நோக்கி	தகப்பன்மார்
H3027	H7510		H0413	H0001

> அவர்களுடைய பலத்த குதிரைகளுடைய குளம்புகளின் சத்தத்தையும், அவர்களுடைய இரதங்களின் கடகடப்பையும், அவர்களுடைய உருளைகளின் இரைச்சலையும் கேட்டு, தகப்பன்மார் தங்கள் கை சோர்ந்துபோனதினால் தங்கள் பிள்ளைகளையும் நோக்கிப் பார்க்காதிருப்பார்கள்.

פְּלִשְׁתִּים	כָּל־	אֶת־	לְשָׁדוֹד	הַבָּא	הַיּוֹם	עַל־	4
பெலிஸ்தியர்	எல்லா	-ஐ	-க்கு-கொள்ளையடிக்க	வருகிற	-அந்த-நாள்	-மேல்	
H6430	H3605	H0853	H7703	H0935	H3117		

עֹזֵר	שָׂרִיד	כֹּל	וּלְצִידוֹן	לְצֹר	לְהַכְרִית
உதவுகிறவன்	எஞ்சியவன்	எல்லா	-மற்றும்-க்கு-சீதோன்	-க்கு-தீரு	-க்கு-அறுக்க
H5826	H8300	H3605	H6721	H6865	H3772

אִי	שְׁאֵרִית	פְּלִשְׁתִּים	אֶת־	יְהוָה	שֹׁדֵד	כִּי־
தீவு	எஞ்சியவர்கள்	பெலிஸ்தியர்	-ஐ	கர்த்தர்	கொள்ளையடிக்கிறார்	ஏனெனில்
H0339	H7611	H6430	H0853	H3068	H7703	

כַּפְתּוֹר׃
கப்தோர்
H3731

> பெலிஸ்தரையெல்லாம் பாழாக்கவும், தீருவுக்கும் சீதோனுக்கும், மீதியான சகாயரையெல்லாம் அழிக்கவும் வருகிற நாளில் இப்படியாகும்; கப்தோர் என்னும் மத்திய தரைக் கடற்கரையான தேசத்தாரில் மீதியாகிய பெலிஸ்தரையும் யெகோவா பாழாக்குவார்.

שְׁאֵרִית	אַשְׁקְלוֹן	נִדְמְתָה	עַזָּה	אֶל־	קָרְחָה	בָּאָה	5
எஞ்சியவர்கள்	அஸ்கெலோன்	அழிக்கப்பட்டது	காசா	நோக்கி	மொட்டைத்தலை	வந்தது	
H7611	H0831	H1820	H5804	H0413	H7144	H0935	

ס	תִּתְגּוֹדָדִי׃	מָתַי	עַד־	עִמְקָם
—	நீ-கீறிக்கொள்வாய்	எப்போது	எத்தனைவரை	அவர்கள்-பள்ளத்தாக்கு
	H1413	H4970	H5704	H6010

> காசா மொட்டையடிக்கப்படும்; அவர்களுடைய பள்ளத்தாக்கில் மீதியாகிய அஸ்கலோன் அழியும்; நீ எதுவரைக்கும் உன்னைக் கீறிக்கொள்ளுவாய்.

תִּשְׁקֹטִי	לֹא	אָנָה	עַד־	לַיהוָה	חֶרֶב	הוֹי	6
அமைதியாகிருப்பாய்	இல்லை	எப்போது	எத்தனைவரை	-க்கு-கர்த்தர்	வாள்	ஐயோ	
H8252	H3808	H0575	H5704	H3068	H2719	H1945	

וָדֹמִּי׃	הֵרָגְעִי	תַּעְרֵךְ	אֶל־	הֵאָסְפִי
-மற்றும்-அமைதியாயிரு	ஆறுதலைப்படு	உறையில்-போடு	வேண்டாம்	திரும்பு
		H8593	H0413	H0622

> ஆ யெகோவாவின் பட்டயமே, எதுவரை அமராதிருப்பாய்? உன் உறைக்குள் திரும்பிவந்து, ஓய்ந்து அமர்ந்திரு.

אֶל־	לָהּ	צִוָּה־	וַיהוָה	תִּשְׁקֹטִי	אֵיךְ	7
நோக்கி	-க்கு-அதற்கு	கட்டளையிட்டார்	-மற்றும்-கர்த்தர்	அமைதியாகிருப்பாய்	எவ்வாறு	
H0413		H6680	H3068	H8252		

ס	יְעָדָהּ׃	שָׁם	הַיָּם	חוֹף	וְאֶל־	אַשְׁקְלוֹן
—	நியமித்தார்-அதற்கு	அங்கே	-அந்த-கடல்	கடற்கரை	-மற்றும்-நோக்கி	அஸ்கெலோன்
	H3259	H8033	H3220	H2348	H0413	H0831

> அது எப்படி அமர்ந்திருக்கும்? அஸ்கலோனுக்கு விரோதமாகவும் கடற்கரைத் தேசத்திற்கு விரோதமாகவும் யெகோவா அதற்குக் கட்டளைகொடுத்து, அவ்விடங்களுக்கென்று அதைக் குறித்தாரே.